

# COVID-19

## RECOMENDACIONES EN SALUD PÚBLICA AMBIENTAL PARA ALBERGUES

### TEMPORALES

lugar donde se proporciona temporalmente techo, alimentación, vestido y salud a personas vulnerables que no pueden quedarse en su casa

#### RECUERDA QUE

- La disponibilidad continua y gratuito de agua segura y productos de higiene y limpieza, son fundamentales para facilitar una higiene de manos adecuada, que con una gestión adecuada de los desechos en los espacios públicos prioritarios, se convierten en servicios esenciales para proteger la salud humana y contribuirán a prevenir la transmisión del SARS-COV-2 de persona a persona.

#### ASEGÚRATE DE

- Reforzar el sistema de vigilancia de salud pública ambiental existente para asegurar la continuidad de los servicios en esos lugares. Si no existe, desarrollar un sistema sencillo de vigilancia/monitoreo de los servicios de salud pública ambiental.
- Capacitar al personal sanitario, de gestión del albergue temporal y a los voluntarios locales sobre medidas básicas de Control y Prevención de Infecciones (CPI) en espacios públicos y zonas comunitarias, en coordinación con todos los actores presentes en el albergue.
- Adoptar medidas para asegurar la equidad de los servicios de salud pública ambiental para todas las personas más vulnerables incluidas las personas de edad y las personas con necesidades especiales.

#### RECOMENDACIONES CLAVE

Abastecimiento de agua segura	
Acciones clave	Monitoreo
<b>Abastecimiento y tratamiento</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Asegurar un servicio de abastecimiento de agua potable a partir de fuentes de agua protegidas o de redes de abastecimiento de agua tratada.</li><li>• En caso de agua proveniente de fuentes no protegidas (y sin tratar), realizar algún tipo de tratamiento, centralizado o domiciliario, con métodos sencillos como el filtrado y desinfección.</li><li>• A nivel domiciliario se proponen la ebullición y la filtración.</li><li>• En caso de no disponer de un servicio de abastecimiento de agua adecuado, plantear el transporte de agua en camiones cisterna (gestionado por empresas o instituciones nacionales responsables)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Asegurar la implementación de un programa de control y vigilancia de la calidad del agua en el albergue temporal.</li><li>✓ Asegurar en todo el sistema de agua la presencia de un cloro residual de al menos 0,5 mg/L medido en los puntos finales (grifos) del sistema de distribución.</li><li>✓ Si se distribuye agua en camiones cisterna o carrotanques, asegurar que la dosis de cloro residual esté entre 0,5 - 1 mg/L</li><li>✓ Es importante disponer de comparadores de cloro para la medición de la presencia de cloro en el agua (por ejemplo, un</li></ul>

# COVID-19

del abastecimiento de agua potable) y/o la instalación de almacenamiento de agua adicional.

- Si los grifos en el punto de consumo no son de pedal o de codo, asegurarse de que o bien se desinfectan regularmente junto con el lavado de manos habitual, o bien se proporcionan toallas de papel desechable (o se utilizan toallas de tela individual en caso de no disponer de papel) para usarlas al abrir y cerrar los grifos y poder eliminar (o lavar) después las toallas de forma segura.

## Almacenamiento

- Cuando el almacenamiento del agua sea necesario, se debe asegurar hacerlo en un recipiente limpio y con tapa.
- Los contenedores de almacenamiento, tanto individuales como colectivos, deben ser lavados previo a su uso y estar regularmente limpios.
- Contenedores que han sido usado previamente para químicos o aceites no están aptos para el almacenamiento de agua.

## Acceso

- Asegurar que tanto la población del albergue temporal como los gestores del mismo, identifican y tienen acceso en todo momento a un punto de agua segura controlado.
- Asegurar puntos de agua segura en la entrada y salida del albergue, en los baños, zonas de servicio y espacios comunes.
- Es importante la promoción de mensajes visuales, auditivos y verbales para el manejo del agua a nivel individual y colectivo y el tratamiento casero donde no exista acceso al servicio.

comparador colorimétrico y pastillas de dietilp- fenilendiamina [DPD]).

- ✓ Es importante asegurar suministro de agua segura suficiente\* para:
  - consumo humano
  - lavado de las manos
  - higiene personal
  - lavado de ropa
  - lavar y desinfectar objetos y superficies de manera regular
  - uso en saneamiento, siempre que la tecnología utilizada y método de limpieza anal lo requieran.

\*Cantidad de agua suficiente: La cantidad mínima de agua diaria por persona dependerá de los estándares acordados para esta emergencia en cada país y en cada grupo sectorial o cluster. Consultar a nivel nacional para actuar de manera coordinada con los demás de actores.

## Recomendaciones de distanciamiento social

Con el objetivo de promocionar el distanciamiento físico entre personas durante la espera y recogida de agua, se propone colocar en todos los puntos de suministro de agua comunitarios marcas indelebles y separadas en el suelo, por al menos 2 m.

# COVID-19

## Higiene de manos

La higiene de manos en entornos no sanitarios es una de las medidas más importantes que se pueden utilizar para prevenir la infección por SARS-COV-2

### Acciones clave

- Hacer accesibles y gratuitos instalaciones funcionales de higiene de manos con agua y jabón o equivalentes a través del aumento del número puntos y asegurando la accesibilidad a los usuarios atendiendo a sus condiciones de movilidad.
- Contar con agua y jabón para el lavado de manos. En casos de no ser posible, se contemplan las siguientes opciones:
  - 1) Desinfectante de manos a base de alcohol (ABHR 70% por sus siglas en inglés Alcohol-Based Hand Rub)
  - 2) Solución de hipoclorito de sodio al 0,05%<sup>1</sup>;

Las soluciones 1) y 2) pueden usarse si las manos no están visiblemente sucias o no están contaminadas con secreciones.

### Acceso

- Las instalaciones funcionales de higiene de manos deben estar presentes en todos los puntos de atención del albergue temporal, a máximo 5 metros de los baños, en zonas de uso común, comedores, zona de servicios y entrada y salida al albergue.
- Las instalaciones funcionales de higiene de manos deben estar equipadas con agua y jabón o un equivalente y ser accesibles y gratuitos para todas las familias y visitantes al albergue temporal.

### Promoción de la higiene de manos

#### Momentos para la higiene de manos

- ✓ La higiene de las manos debe realizarse siempre antes de preparar alimentos, antes y después de comer, después de usar el baño y cambiar el pañal de un niño y después de tocar a los animales.
- ✓ Además, se debe asegurar que se laven las manos después de tocar superficies; tocar las manijas de las puertas; las puertas y los botones de los ascensores; los interruptores de luz ; y después de sonarse la nariz, toser o estornudar.

#### ¿Cómo se debe realizar la higiene de manos?

- ✓ Si se utiliza agua y jabón: se lavarán las manos durante 40-60 segundos aplicando la técnica apropiada.
- ✓ Si se utiliza desinfectante de manos a base de alcohol: se lavarán las manos durante 20-30 segundos, utilizando la técnica adecuada, si las manos no están visiblemente sucias o no están contaminadas con secreciones.
- ✓ Se deben colocar mensajes visuales y auditivos con las técnicas para la higiene de manos en las instalaciones funcionales para la higiene de manos.

## Recomendaciones de distanciamiento social

Con el objetivo de promocionar el distanciamiento físico entre personas durante la espera y lavado de manos, se propone colocar en todas las instalaciones de higiene de manos comunitarios marcas indelebles y separadas por al menos 2 m en el suelo.

# COVID-19

## Limpieza y desinfección

### Acciones clave

- Las superficies en todos los entornos comunitarios del albergue temporal (comedores, baños, puntos de agua, áreas comunes, etc.) deben limpiarse regularmente (al menos una vez al día), particularmente las superficies que son tocadas por muchas personas (barandillas, mesas de comedor, manijas de puertas y ventanas, juguetes, dispositivos y elementos para enseñanza, etc.).
- Usar jabón o detergente doméstico para limpiar primero, después del enjuague, use una solución desinfectante de hipoclorito de sodio al 0,1% siguiendo las indicaciones de la tabla al final de este documento, dejando actuar al menos 1 minuto.
- Durante la limpieza y desinfección se deben utilizar Equipos de Protección Personal (EPP), incluyendo mascarilla, gafas, delantal u overol/bata resistente a fluidos y guantes desechables. Recuerde que estos insumos son de uso personal.
- Realizar la higiene de manos con agua y jabón o con un desinfectante para manos a base de alcohol después de quitarse el EPP y evitar tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.

## Gestión de desechos

### Acciones Clave

- Preferir contenedores (individuales o comunitarios) de recogida de desechos con tapa y bolsa de basura en su interior. Si no es posible, se debe elegir un contenedor con tapa basculante/oscilante.
- Asegurar que los usuarios desechen en una bolsa los residuos de pañuelos para la nariz, boca, ojos y de la limpieza anal.
- Identificar un lugar de almacenamiento para atender grandes volúmenes, un mecanismo de transporte en camiones y gestionar la eliminación final siguiendo las normas nacionales.
- Durante las labores de gestión de desechos se deben utilizar Equipos de Protección Personal (EPP), incluyendo mascarilla, gafas, delantal u overol/bata resistente a fluidos y guantes a prueba de pinchazos. Recuerde que estos insumos son de uso personal.
- Realizar la higiene de manos con agua y jabón o con un desinfectante para manos a base de alcohol después de quitarse el EPP y evitar tocarse los ojos, la nariz y la boca con las manos sin lavar.

## Saneamiento

### Acciones clave

- Se debe gestionar de manera segura la excreta humana a lo largo de toda la cadena de saneamiento, empezando por el acceso a baños o letrinas funcionales (deben limpiarse regularmente y ser accesibles), y asegurar condiciones de seguridad en la contención, el transporte, el tratamiento y la eventual eliminación final de las aguas residuales.

# COVID-19

- Las aguas residuales que proceden de lavamanos, duchas, fregaderos (aguas grises) y baños/letrinas con descarga de agua (aguas residuales), se deben canalizar a través de un sistema de tuberías convencional para vaciarlas en el alcantarillado externo o en un sistema especialmente construido que permita eliminarlas.
- Si no hay servicios de saneamiento preexistentes en el albergue temporal, y si el espacio y las condiciones locales lo permiten, las letrinas de pozo pueden ser la opción elegida. Se deben tomar precauciones estándar para evitar la contaminación del medio ambiente por excretas. Estas precauciones incluyen asegurar que existan, al menos 1,5 metros entre el fondo del pozo y la capa freática.
- Todos los sistemas abiertos de drenaje de aguas residuales se han de cubrir para evitar que críen en ellos vectores de enfermedades o que haya personas que se infecten por exposición directa.

## Ventilación

### Acciones clave

- En caso de espacios cerrados, asegurar la buena ventilación de los espacios y evitar condiciones de confinamiento. Esto puede incluir la apertura de ventanas al exterior cuando hay poca contaminación al aire libre.
- Evitar el uso de combustibles sólidos y queroseno para cocinar y calefacción. Los centros de servicios que usen estos combustibles deben aumentar la ventilación hacia el exterior en las zonas de cocina y comunicar a las autoridades para encontrar alternativas de energéticas más limpias.

## ¿CÓMO PREPARAR LAS SOLUCIONES DESINFECTANTES?

- Utilizar la concentración de hipoclorito de sodio disponible en el país que está indicada en la etiqueta del envase, para mezclar la concentración de solución de desinfectante según el uso destinado siguiendo las indicaciones de la tabla abajo.
- Utilizar medidas de protección como guantes, mascarilla, protección de ojos y delantal para la mezcla de las soluciones.
- Preparar las soluciones diariamente. Si no necesita un litro por día, hacer ajustes en las cantidades de la tabla de abajo.
- Utilizar un envase exclusivo para las soluciones preparadas, y marcar (rotular) el envase con la concentración claramente.
- No reutilice empaques de productos comestibles para preparar la solución desinfectante y así evitar envenenamientos.
- Adicionar la cantidad de hipoclorito de sodio a la cantidad de agua según se indica en la tabla de abajo.
- No mezclar hipoclorito de sodio con jabón o limpiadores.

# COVID-19

- Guardar el hipoclorito de sodio fuera del alcance y vista de niños, en un lugar seguro y que no esté expuesto a la luz y el calor.
- Usar presentaciones de hipoclorito de sodio que vengan sin suavizantes o elementos que le den color u olor.

Concentración de hipoclorito de sodio	Concentración de solución desinfectante			
	0,05% <sup>1</sup>		0,1%	
	Para lavado de manos y lavado de ropa		Para desinfección de superficies y pisos y utensilios de limpieza	
	Cantidad de hipoclorito de sodio	Cantidad de agua	Cantidad de hipoclorito de sodio	Cantidad de agua
1%	50 ml	1 litro	100 ml	1 litro
3%	15 ml	1 litro	30 ml	1 litro
4%	13 ml	1 litro	25 ml	1 litro
5%	10 ml	1 litro	20 ml	1 litro
10%	5 ml	1 litro	10 ml	1 litro

Unidad de Cambio Climático y Determinantes Ambientales de la Salud  
Departamento de Enfermedades Transmisibles y Determinantes Ambientales de la Salud

OPS/CDE/CE/COVID-19/20-0017 • © Organización Panamericana de la Salud, 2020.

Algunos derechos reservados. Esta obra está disponible en virtud de la licencia CC BY-NC-SA 3.0 IGO.

<sup>1</sup> En caso de no disponer de agua y jabón, alcohol en gel al 70% o Peróxido de Hidrógeno, podría usarse una solución desinfectante de hipoclorito de sodio al 0,05% para lavarse las manos, sin embargo, esta es la opción menos recomendada, ya que el uso frecuente puede provocar alergias, dermatitis, despigmentación e incluso asma.